



**Pulse R75  
Model SAPR75  
6mm BB CO<sub>2</sub> Airsoft BB Repeater**

**OWNER'S MANUAL**

**READ ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS IN THIS  
MANUAL BEFORE USING THIS AIRSOFT GUN**

Crosman Corporation  
7629 Routes 5 & 20  
East Bloomfield, NY 14443  
www.crosman.com  
1-800-7AIRGUN  
1-800-724-7486  
Made in China

P/N SAPR75-515

**WARNING:** This is not a toy. Adult supervision is required. Misuse may cause serious injury, especially to the eye. Eye protection designed for airsoft guns must be worn by the user and any person in range. May be dangerous up to 100 yds. Read the owner's manual before using.

**WARNING:** Do not brandish or display this airsoft gun in public – it may confuse people and may be a crime. Police and others may think it is a firearm. Do not change the coloration and markings to make it look more like a firearm. That is dangerous and may be a crime.

**NOTE:** Charge the battery a **MINIMUM** of 4 hours and a **MAXIMUM** of 6 hours prior to initial use. This airsoft gun will not operate properly without a fully charged battery. **DO NOT OVERCHARGE THE BATTERY. UNPLUG THE BATTERY CHARGER WHEN NOT IN USE.**

**READ ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS IN THIS MANUAL BEFORE USING THIS AIRSOFT GUN.**

**BUYER AND USER HAVE THE DUTY TO OBEY ALL LAWS ABOUT THE USE AND OWNERSHIP OF THIS AIRSOFT GUN.**

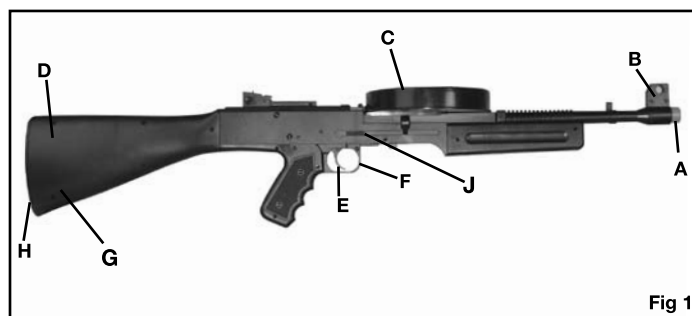
**Recommend 18 years or older to purchase. Intended for use by those 16 or older.**

Please read this owner's manual completely. Remember to treat this airsoft gun with the same respect you would a firearm. Always carefully follow the safety instructions found in this owner's manual and keep this manual in a safe place for future use.

If you have any questions regarding your new airsoft gun, please contact Crosman at 1-800-724-7486, 585-657-6161 or www.crosman.com.

**1. Learning the Parts of Your New Airsoft Gun**

Learning the names of the parts of your new airsoft gun will help you to understand your owner's manual. Use this manual to increase your enjoyment of this airsoft gun.



- A. Muzzle
- B. Front Sight
- C. Hopper
- D. Stock
- E. Trigger
- F. Trigger Guard
- G. Battery
- H. Butt Release lever
- I. Hopper guide rail (see Fig 3A)
- J. Safety (see Fig. 2)

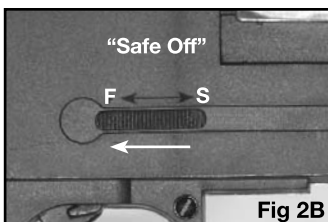
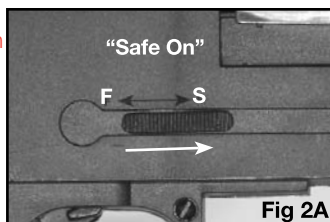
**2. Operating the Safety**

**A. To put the airsoft gun "ON SAFE"**

- Locate the safety on the right side of the airsoft gun.
- Push the safety forward toward the "S" for "ON SAFE". (Fig 2A). The safety is not "ON SAFE" unless it is pushed all the way forward toward the "S".

**WARNING:** Keep the airsoft gun in the "ON SAFE" position until you are actually ready to shoot. Then turn the safety to the "OFF SAFE" position.

Like all mechanical devices, an airsoft gun safety can fail. Even when the safety is "ON SAFE", you should continue to handle the airsoft gun safely. **NEVER** point the Airsoft gun at any person. **NEVER** point the airsoft gun at anything you do not intend to shoot.



**B. To Take the Airsoft Gun "OFF SAFE"**

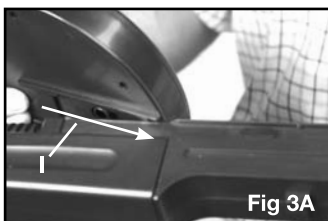
- Locate the safety on the right side of the airsoft gun.
- Push the safety rearward toward the "F" for fire for "OFF SAFE". (Fig 2B). The safety is "OFF SAFE" when it is pushed all the way back toward the "F" positions, and can be fired.

**3. Loading and Unloading Plastic BBs**

**NOTE:** For optimum performance Crosman recommends using only Crosman brand BBs.

**A. Installing and Filling the Hopper- Loading Chamber.**

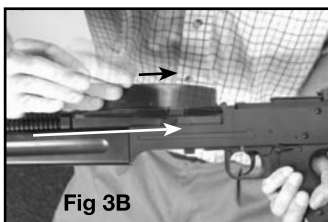
- Make sure the airsoft gun is "ON SAFE" (section 2A) and pointed in a SAFE DIRECTION.
- With the gun held as shown, slide the hopper groove over the guide rail and push into place. (See Fig. 3A and 3B)
- Slide the hopper door open by pushing it over to the left with your thumb. (See Fig. 4)
- Fill the hopper with 6mm BBs.
- Close the hopper door. (See Fig. 4)



**WARNING:** Use 6 mm plastic BBs only in this airsoft gun. Use of any other ammunition can cause injury to you or damage to the airsoft gun.

**B. Removing Hopper/Unloading Plastic BBs**

- Make sure the airsoft gun is "ON SAFE" (section 2A).
- Point the airsoft gun in a SAFE DIRECTION.
- Slide the hopper forward, releasing it from the locked position. Slide off the gun.
- **NOTE:** If BBs remain in the hopper, they may fall out when removing the hopper.
- Point the airsoft gun in a SAFE DIRECTION, take "OFF SAFE" and fire the gun in a safe direction until no more BBs fire.
- Put the airsoft gun back "ON SAFE".

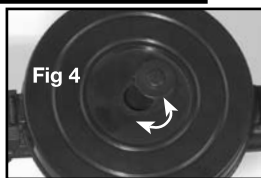


**WARNING:** Never assume that because the airsoft gun no longer fires a BB and/or the loading chamber is removed, that a BB is not lodged in the barrel. Always treat the airsoft gun as though it is loaded and with the same respect you would a firearm.

**4. Selecting the Firing Mode**

**NOTE:** This airsoft gun fires in semi-auto or full auto mode. Full-auto means it will continue to fire plastic BBs as long as you hold the trigger. Semi-auto means that you will have to pull the trigger each time you want to fire a shot.

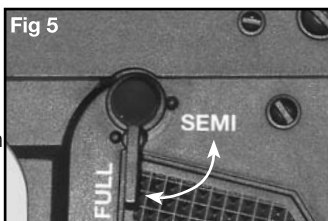
- Make sure the airsoft gun is "ON SAFE" (section 2A) and pointed in a SAFE DIRECTION.
- Locate the firing selection dial on the left side of the gun.
- Turn the dial up toward semi for "Semi-auto." (See Fig. 5)
- Turn the dial down toward full for "Full-auto."



**5. Charging, Loading and Removing the Battery**

**A. Charging the Battery**

**NOTE:** The battery charging time is a **MINIMUM** of 4 hours and a **Maximum** of 6 hours prior to initial use. Continuous battery consumption will allow the airsoft gun to shoot for 6-8 minutes. To prolong battery life and maintain the best shooting performance do not shoot over 5 minutes continuously in the Full Auto Mode. **DO NOT OVERCHARGE THE BATTERY. UNPLUG THE BATTERY CHARGER WHEN NOT IN USE.**



Continuous battery consumption will allow the airsoft gun to shoot for 6 -8 minutes. To prolong battery life and maintain the best shooting performance do not shoot over 5 minutes continuously in the Full Auto Mode. For optimum performance completely use up the battery before recharging.

- Plug the charger into the battery.
- Plug the charger into a standard 110v outlet.

**B. Loading the Battery**

- Make sure the airsoft gun is "ON SAFE" (section 2A) and is UNLOADED.
- Point the airsoft gun in a SAFE DIRECTION.
- Remove the butt of the stock by pushing up on the release and pulling the butt off.
- Plug the battery into the battery connector.
- Insert the battery into the gun.
- Replace the butt.

**C. Removing the Battery**

- Make sure the airsoft gun is "ON SAFE" (section 2A) and is UNLOADED.
- Point the airsoft gun in a SAFE DIRECTION.
- Remove the butt of the stock by pushing up on the release and pulling the butt off.
- Unplug the battery from the battery connector.
- Replace the butt.

**6. Using the Hop-Up Mode**

Your airsoft gun is manufactured with a hop up system. The purpose of this system is to change the spin on the BB as it leaves the muzzle, allowing you to adapt your shot for different distances.

- Slide the Hop-up adjustment switch backward to "On" for more spin.
- Push the Hop-Up adjustment switch forward to "Off" for less spin. (Fig. 6)



**7. Aiming and Firing Safely**

- You and others with you should always wear eye protection designed for airsoft to protect your eyes.
- Always point your airsoft gun in a SAFE DIRECTION.
- Do not shoot at hard surfaces or at the surface of water. The plastic BBs may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit.
- **DO NOT** re-use plastic BBs because they could possibly cause damage to your airsoft gun.
- Your airsoft gun is designed for target shooting and is suited for both indoor and outdoor use. Always remember to place your target carefully. **THINK** about what you will hit if you miss the target.
- When you are sure of your target and backstop, and the area around the target is clear, load and charge the airsoft gun following sections 3 and 4. Take the airsoft gun "OFF SAFE" (section 2A) aim and pull the trigger to fire.

**8. Maintaining Your Airsoft Gun**

- **DO NOT MODIFY OR ALTER YOUR AIRSOFT GUN.** Tampering with the airsoft gun or attempts to change the airsoft gun in any way may make it unsafe to use, may cause serious injury or death and will void the warranty.
- If you drop your airsoft gun, visually check to see that it works properly before you use it again. If anything seems changed, like a shorter or weaker trigger pull, this may mean parts are worn out or broken. Call Customer Service at Crosman for assistance before using your airsoft gun again.

**9. Reviewing Safety**

- **Do not ever point the airsoft gun at any person. Do not ever point the Airsoft gun at anything you do not intend to shoot.**
- **Always treat the airsoft gun as though it is loaded and with the same respect you would a firearm.**
- **Always aim in a SAFE DIRECTION. Always keep the muzzle of the Airsoft gun pointed in a SAFE DIRECTION.**
- **Always keep the airsoft gun "ON SAFE" until you are ready to shoot in a SAFE DIRECTION.**
- **Always check to see if the airsoft gun is "ON SAFE" and unloaded when getting it from another person or from storage.**
- **Always keep your finger off the trigger and out of the trigger guard until ready to shoot.**
- You and others with you should always wear eye protection to protect your eyes.
- Always wear eye protection designed for airsoft over your regular glasses.
- Use 6 mm plastic BBs only.
- Do not reuse plastic BBs because they could cause possible damage to your airsoft gun.
- Do not shoot at hard surfaces or at the surface of water. The plastic BBs may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit.
- Replace the backstop if it becomes worn. Place the backstop in a location that will be safe should the backstop fail.
- Your backstop should be checked for wear before and after each use. All backstops are subject to wear and will eventually fail. Replace your backstop if the surface is worn or damaged or if a ricochet occurs.
- Do not attempt to disassemble or tamper with your airsoft gun.
- **DO NOT MODIFY OR ALTER YOUR AIRSOFT GUN.** Attempts to modify the airsoft gun in any way may make your airsoft gun unsafe to use, cause serious injury or death and will void the warranty.
- Using unauthorized repair centers or modifying the function of your airsoft gun in any way may be unsafe and will void your warranty.
- Do not put the airsoft gun away loaded. Make sure ALL of the plastic BBs are unloaded from the airsoft gun.
- Always store this airsoft gun in a secure location.

**SPECIFICATIONS**

Mechanism/Action	Electronic
Caliber/Ammunition	6mm Plastic BBs
Magazine	Up to 500 6 mm BBs
Safety	Lever
Velocity	Up to 300 fps

**PERFORMANCE:** Many factors can affect velocity, including brand of projectile, type of projectile and barrel condition. We recommend using only Crosman brand airsoft BBs. Use of poor quality BBs can damage your airsoft gun.

**CUSTOMER SERVICE**

If your Airsoft gun is not functioning, we recommend that you call Crosman Corporation Customer Service at 1-800-724-7486 or 585-657-6161. (International customers should contact their distributor.) **DO NOT ATTEMPT TO DISASSEMBLE IT!** If you take it apart you probably will not be able to reassemble it correctly. Crosman assumes no warranty responsibility under such circumstances.

**LIMITED 30 DAY WARRANTY**

This product is warranted to the retail consumer for 30 days from date of retail purchase against defects in material and workmanship and is transferable.

**WHAT IS COVERED**

Replacement parts and labor. Transportation charges to consumer for repaired product.

**WHAT IS NOT COVERED**

Transportation charges to Crosman for product. Damages caused by abuse, modification or failure to perform normal maintenance. Any other expense. **CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCIDENTAL DAMAGES, OR INCIDENTAL EXPENSES, INCLUDING DAMAGE TO PROPERTY. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.**

**WARRANTY CLAIMS**

USA Customers: Attach your name, address, description of problem, phone number and copy of sales receipt to product. Package and return to Crosman Corporation, Routes 5 & 20, East Bloomfield, NY 14443.

International Customers: Please return product to your nearest distributor. If you do not know your distributor, please call 585-657-6161 and ask for our International Department for assistance.

**IMPLIED WARRANTIES**

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO 30 DAYS FROM DATE OF RETAIL PURCHASE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

To the extent any provision of this warranty is prohibited by federal, state, or municipal law which cannot be preempted, it shall not be applicable. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

CROSMAN is a registered trademark of Crosman Corporation in the United States.





**Pulse R75**  
**Modelo SAPR75**  
**Pistola de aire suave de repetición de**  
**CO<sub>2</sub> de municiones de plástico de 6 mm**  
**MANUAL DEL PROPIETARIO**  
**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE ESTE**  
**MANUAL ANTES DE USAR ESTA PISTOLA DE AIRE SUAVE**

Distribuido por  
Crosman Corporation  
7629 Routes 5 & 20  
East Bloomfield, NY 14443  
www.crosman.com  
1-800-7AIRGUN  
1-800-724-7486  
Hecho en China

**ADVERTENCIA:** Éste no es un juguete. Es necesaria la supervisión de un adulto. El uso inadecuado puede causar lesiones graves, en particular a los ojos. El usuario y todas las personas que estén al alcance del arma deben llevar protección para los ojos diseñada específicamente para armas de aire suave. Puede ser peligroso hasta a 183 metros (100 yardas). Por favor lea el manual del usuario antes de usar el arma.

**ADVERTENCIA:** No blanda ni muestre esta arma de aire suave en público, puede confundir a la gente y podría ser delito. La policía y otras personas pueden pensar que se trata de un arma de fuego. No cambie la coloración o las marcas de modo que tenga un mayor parecido con un arma de fuego. Es peligroso y podría tratarse de un delito.

NOTA: Cargue la batería un MÍNIMO de 4 horas y un MÁXIMO de 6 horas antes de usarla por primera vez. Este rifle de aire suave no funcionará correctamente sin una batería totalmente cargada. NO SOBRECARGUE LA BATERÍA. DESCONECTE EL CARGADOR DE BATERÍAS CUANDO NO SE ESTÉ USANDO.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE ESTE MANUAL ANTES DE USAR ESTA ARMA DE AIRE SUAVE

EL COMPRADOR Y EL USUARIO TIENEN EL DEBER DE OBEDECER TODAS LAS LEYES RELATIVAS AL USO Y PROPIEDAD DE ESTA ARMA DE AIRE SUAVE.

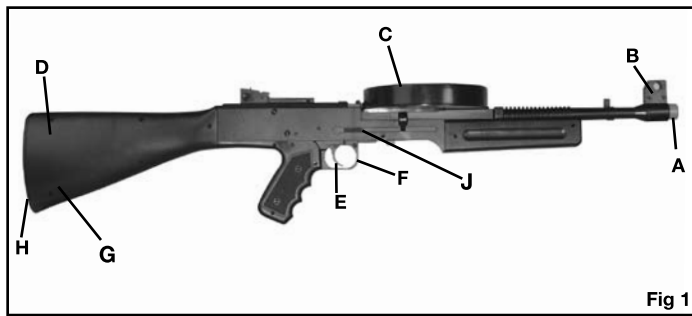
Se recomienda que la persona tenga 18 años o más para comprarla. Diseñada para ser usada por personas de 16 años de edad o mayores.

Por favor lea por completo este manual del usuario. Trate este rifle de aire suave con el mismo respeto que le tendría a un arma de fuego. Siempre siga cuidadosamente las instrucciones de seguridad que se encuentran en este manual del propietario y consérvelo en lugar seguro para utilizarlo en el futuro.

Si tiene preguntas sobre su nuevo rifle de aire suave, comuníquese con Servicio al cliente de Crosman al 1-800-724-7486, al 585-657-6161 o www.crosman.com

**1. Aprenderse los nombres de las partes de su nuevo rifle de aire suave**

Aprenderse los nombres de las partes de su nuevo rifle de aire suave le ayudará a entender el manual del propietario. Use este manual para aumentar el disfrute de este rifle de aire suave.



- A. Boca
- B. Mira delantera
- C. Tolva
- D. Culata
- E. Gatillo
- F. Guardamonte
- G. Batería
- H. Palanca de liberación de la culata
- I. Riel guía de la tolva
- J. Seguro (vea la fig. 2)

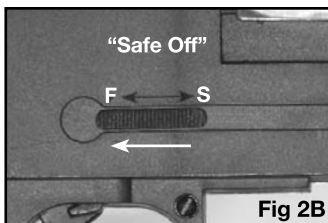
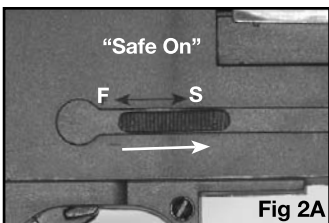
**2. Operación del seguro**

**A. Para activar el seguro del rifle de aire suave ("ON SAFE")**

- Encuentre el seguro del lado derecho del rifle de aire suave.
- Empuje el seguro hacia delante hacia la "S" para activarlo ("ON SAFE"). (Fig. 2A). El seguro no está activado ("ON SAFE") a menos que se haya empujado completamente hacia delante hacia la "S".

**ADVERTENCIA:** Mantenga el rifle de aire suave en posición de "ON SAFE" (seguro activado) hasta que esté efectivamente listo para disparar. Entonces empuje el seguro a la posición "OFF SAFE" (seguro desactivado).

Como todos los dispositivos mecánicos, el seguro de un rifle de aire suave puede fallar. Incluso con el seguro activado ("ON SAFE"), debe seguir manipulando con seguridad el rifle de aire suave. NUNCA apunte el rifle de aire suave a una persona. NUNCA apunte con el rifle de aire suave a nada a lo que no tenga intención de dispararle.



**B. Para desactivar el seguro del rifle de aire suave ("OFF SAFE")**

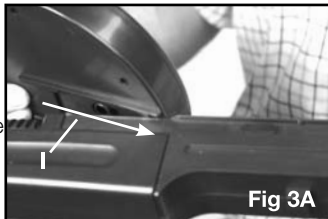
- Encuentre el seguro del lado derecho del rifle de aire suave.
- Empuje el seguro hacia atrás hacia la "F" de fuego para desactivarlo ("OFF SAFE"). (Fig. 2B). El seguro está desactivado ("OFF SAFE") cuando se ha empujado totalmente hacia atrás a la posición "F" y se puede disparar.

**3. Carga y descarga de las municiones de plástico**

NOTA: Para disfrutar de un rendimiento óptimo, Crosman recomienda usar solamente municiones de la marca Crosman.

**A. Instalación y llenado de la cámara de carga por tolva.**

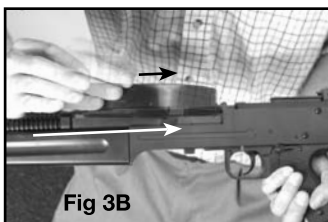
- Cuides que esté activado el seguro del rifle de aire suave ("ON SAFE") (sección 2A) y que esté apuntado en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Sosteniendo el rifle como se muestra, deslice la ranura de la tolva sobre el riel guía y empujela hasta que entre en su sitio.
- Deslice la puerta de la tolva para abrirla empujándola hacia la izquierda con el pulgar.
- Llene la tolva con municiones de 6 mm.
- Cierre la puerta de la tolva. (Fig. 4)



**ADVERTENCIA:** Use solamente municiones de plástico de 6 mm en este rifle de aire suave. El uso de cualquier otro tipo de munición puede causarles lesiones o dañar el rifle de aire.

**B. Extracción de la tolva/Descarga de las municiones de plástico**

- Asegúrese de que el seguro del rifle de aire suave esté activado ("ON SAFE") (sección 2A).
- Apunte el rifle de aire suave en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Deslice la tolva hacia delante, liberándola de la posición bloqueada. Deslicela para separarla del rifle.
- NOTA: Si quedan municiones en la tolva, es posible que caigan al quitar ésta.
- Apunte el rifle de aire suave en una DIRECCIÓN SEGURA, desactive el seguro ("OFF SAFE") y dispárelo hasta que ya no se disparen municiones.
- Vuelva a activar el seguro del rifle de aire suave ("ON SAFE").



**ADVERTENCIA:** Nunca sponga que, debido a que el rifle de aire suave ya no dispara municiones o se ha quitado el cargador, no hay una munición alojada en el cañón. Siempre trate al rifle de aire suave como si estuviera cargado y con el mismo respeto que le tendría a un arma de fuego.

**4. Selección del modo de disparo**

NOTA: Este rifle de aire suave dispara en modo semiautomático o totalmente automático. Automático significa que seguirá disparando municiones de plástico mientras usted mantenga oprimido el gatillo. Semiautomático significa que debe tirar del gatillo cada vez que quiera disparar un tiro.

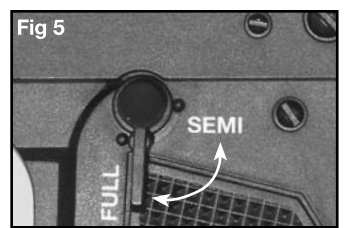
- Cuides que esté activado el seguro del rifle de aire suave ("ON SAFE") (sección 2A) y que esté apuntado en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Encuentre el botón de selección de disparo del lado izquierdo del rifle.
- Gire el botón hacia arriba hacia "semi" para disparo "Semiautomático".
- Gire el botón hacia abajo hacia "full" para disparo "Totalmente automático". (Fig. 5)



**5. Carga, colocación y extracción de la batería**

**A. Cargar la batería**

NOTA: Cargue la batería un MÍNIMO de 4 horas y un MÁXIMO de 6 horas antes de usarla por primera vez. El consumo continuo de la batería permitirá que el rifle de aire suave dispare durante entre 6 y 8 minutos. Para prolongar la vida de la batería y conservar el mejor desempeño, no dispare más de 5 minutos continuamente en modo automático. NO SOBRECARGUE LA BATERÍA. DESCONECTE EL CARGADOR DE BATERÍAS CUANDO NO SE ESTÉ USANDO.



El consumo continuo de la batería permitirá que el rifle de aire suave dispare durante entre 6 y 8 minutos. Para prolongar la vida de la batería y conservar el mejor desempeño, no dispare más de 5 minutos continuamente en modo automático. Para un desempeño óptimo, use por completo la batería antes de volver a cargarla.

- Conecte el cargador a la batería.
- Conecte el cargador a un enchufe estándar de 110v.

**B. Colocar la batería**

- Cuides que el seguro del rifle de aire suave esté activado ("ON SAFE") (sección 2A) y que el rifle esté DESCARGADO.
- Apunte el rifle de aire suave en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Quite el extremo de la culata empujando hacia arriba el liberador y tirando de la culata para extraerla.
- Conecte la batería en el conector de la batería.
- Inserte la batería en el rifle.
- Vuelva a colocar la culata.



**C. Extracción de la batería**

- Cuides que el seguro del rifle de aire suave esté activado ("ON SAFE") (sección 2A) y que el rifle esté DESCARGADO.
- Apunte el rifle de aire suave en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Quite el extremo de la culata empujando hacia arriba el liberador y tirando de la culata para extraerla.
- Desconecte la batería del conector de la batería.
- Vuelva a colocar la culata.

**6. Uso del modo Hop-Up**

Su rifle de aire suave está fabricado con un sistema "hop up". El objetivo de este sistema es cambiar el giro de las municiones al salir por la boca del cañón, permitiéndole adaptar su disparo a diferentes distancias.

- Deslice el interruptor de ajuste de hop-up hacia atrás hacia "On" para tener mayor giro.
- Empuje el interruptor de ajuste de hop-up hacia delante hacia "Off" para tener menos giro. (Fig. 6)

**7. Apuntar y disparar con seguridad**

- Usted y las demás personas deben siempre usar protección ocular diseñada para armas de aire suave con objeto de proteger sus ojos.
- Siempre apunte su rifle de aire suave en una DIRECCIÓN SEGURA.
- No dispare a superficies duras o a la superficie del agua. Las municiones de plástico pueden rebotar y golpear a alguien o algo que usted no tenga intención de golpear.
- NO reutilice las municiones de plástico, ya que podrían causarles daños a su rifle de aire suave.
- Su rifle de aire suave está diseñado para tiro al blanco y es adecuado para usarse bajo techo o al aire libre. Recuerde siempre colocar su blanco con cuidado. PIENSE en lo que puede golpear si no atina al blanco.
- Cuando esté seguro de su blanco y respaldo, y no haya gente en el área alrededor del blanco, cargue y amárrile el rifle de aire suave siguiendo lo indicado en las secciones 3 y 4. Desactive el seguro del rifle de aire suave (póngalo en "OFF SAFE") (sección 2A), apunte y tire del gatillo para disparar.

**8. Mantenimiento de su rifle de aire suave**

- NO MODIFIQUE NI ALTERE EL RIFLE DE AIRE SUAVE. Forzar el rifle de aire suave o intentar modificarlo de cualquier manera pueden hacer su uso inseguro, causar graves lesiones y anulará la garantía.
- Si el rifle de aire suave se cae, revise visualmente que funcione correctamente antes de volverlo a usar. Si parece que cualquier cosa ha cambiado, como que el gatillo está más suave o más duro, puede indicar que hay piezas desgastadas o rotas. Llame al Servicio al cliente de Crosman para obtener ayuda antes de volver a usar su pistola de aire suave.

**9. Revisión de la seguridad**

- Nunca apunte la pistola de aire suave a una persona. Nunca apunte con la pistola de aire suave a nada a lo que no tenga intención de dispararle.
- Siempre trate la pistola de aire suave como si estuviera cargada y con el mismo respeto que le tendría a un arma de fuego.
- Apunte siempre en una DIRECCIÓN SEGURA. Mantenga siempre el cañón de la pistola de aire suave apuntado en DIRECCIÓN SEGURA.
- Mantenga siempre la pistola de aire suave en la posición "ON SAFE" (Seguro activado) hasta que esté listo para disparar en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Siempre compruebe que la pistola de aire suave tenga el seguro activado ("ON SAFE") y esté descargada al recibirla de otra persona o al sacarla después de estar guardada.
- Mantenga siempre el dedo apartado del gatillo y fuera del guardamonte hasta que esté listo para disparar.
- Usted y las demás personas deben usar siempre protección ocular para proteger sus ojos.
- Use siempre sobre sus anteojos normales una protección ocular diseñada para aire suave.
- Use solamente municiones de plástico de 6 mm.
- No reutilice las municiones de plástico, ya que podrían causarles daños a su pistola de aire suave.
- No dispare a superficies duras o a la superficie del agua. Las municiones de plástico pueden rebotar y golpear a alguien o algo que usted no tenga intención de golpear.
- Reemplace el respaldo si se desgasta. Coloque el respaldo en un lugar que sea seguro en caso de que falle el respaldo.
- Debe revisarse el desgaste del respaldo antes y después de cada uso. Todos los respaldos se desgastan y eventualmente dejarán de servir. Reemplace el respaldo si la superficie está desgastada o dañada, o si rebota la munición.
- No intente desarmar la pistola de aire suave ni manipule indebidamente.
- NO MODIFIQUE NI ALTERE SU PISTOLA DE AIRE SUAVE. Los intentos de modificar la pistola de aire de cualquier forma pueden hacer que no sea seguro usarlo, ocasionar graves lesiones o la muerte, y anular la garantía.
- El uso de centros de reparaciones no autorizados o la modificación de las funciones de la pistola de aire suave en cualquier forma puede ser inseguro y anulará la garantía.
- No guarde la pistola de aire suave cargada. Asegúrese de que TODAS las municiones de plástico se hayan descargado de la pistola de aire suave.
- Siempre almacene esta pistola de aire suave en un sitio seguro.

**ESPECIFICACIONES**

Mecanismo/Acción	Electrónico
Calibre/Municiones	Municiones de plástico de 6 mm
Cargador	Hasta 500 municiones de plástico de 6 mm
Seguro	Palanca
Velocidad	Hasta 91 mps (300 fps)

**DESEMPEÑO:** Muchos factores afectan la velocidad, incluida la marca del proyectil, el tipo de proyectil y las condiciones del cañón. Recomendamos usar solamente municiones de aire suave de la marca Crosman. El uso de municiones de baja calidad puede dañar su rifle de aire suave.

**SERVICIO AL CLIENTE**

Si su rifle de aire suave necesita una reparación, le recomendamos que llame a Servicio al cliente de Crosman Corporation al 1-800-724-7486 o al 585-657-6161. (Los clientes internacionales deben ponerse en contacto con su distribuidor.) ¡NO INTENTE DESARMARLO! Si lo desarma, probablemente no podrá volver a armarlo correctamente. Crosman no asume ninguna responsabilidad de garantía bajo tales circunstancias.

**GARANTÍA LIMITADA POR 30 DÍAS**

Este producto está garantizado para el comprador al menudeo durante 30 días a partir de la fecha de compra al menudeo contra defectos en materiales y mano de obra, y es transferible.

**QUÉ ESTÁ CUBIERTO**

Refacciones y mano de obra. Cargos del transporte del producto reparado al consumidor.

**QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO**

Cargos de transporte del producto a Crosman. Los daños ocasionados por mal uso, modificación o negligencia en la realización del mantenimiento normal. Cualquier otro gasto. DAÑOS CONSECUENCIALES O INCIDENTALES, O GASTOS INCIDENTALES INCLUIDOS LOS DE DAÑOS A LA PROPIEDAD. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, DE MODO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN ANTES SEÑALADA NO SE LE APLIQUE A USTED.

**RECLAMACIONES POR GARANTÍA**

Cientes de los EE.UU.: Adjunte al producto su nombre, dirección, descripción del problema, número telefónico y una copia del recibo de ventas. Empaquelo y devuélvalo a Crosman Corporation, Routes 5 & 20, East Bloomfield, NY 14443.

Cientes internacionales: devuelva el producto a su distribuidor más cercano. Si no conoce a su distribuidor, llame al 585-657-6161 y pida hablar con nuestro departamento internacional (International Department) para obtener ayuda.

**GARANTÍAS IMPLÍCITAS**

CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, TIENEN UNA DURACIÓN LIMITADA DE 30 DÍAS A PARTIR DE LA FECHA DE LA COMPRA AL MENDUEO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, DE MODO QUE ES POSIBLE QUE LAS LIMITACIONES ANTES INDICADAS NO SE LE APLIQUEN A USTED.

En la medida en que cualquier disposición de esta garantía esté prohibida por leyes federales, estatales o municipales que no puedan invalidarse, no será aplicable. Esta garantía le otorga derechos legales concretos y es posible que tenga también otros derechos que varían según el estado.

CROSMAN es una marca comercial registrada de Crosman Corporation en los Estados Unidos.



Crosman Corporation  
7629 Routes 5 & 20  
East Bloomfield, NY 14443  
www.crosman.com  
1-800-7AIRGUN  
1-800-724-7486

SAPR75-516

**MISE EN GARDE:** Ceci n'est pas un jouet. La supervision d'un adulte est requise. Un usage inapproprié peut provoquer des blessures graves, particulièrement aux yeux. Un protecteur oculaire conçu pour les armes soft air doit être porté par l'utilisateur et toutes personnes à proximité. Peut être dangereux jusqu'à une distance de 100 yards. Lisez le guide d'utilisation avant l'usage.

**MISE EN GARDE:** Ne pas brandir ou exposer cette arme soft air en public – cela peut porter à confusion et constituer un crime. Les policiers et autres personnes peuvent penser qu'il s'agit d'une arme à feu. Ne pas changer la coloration ou l'étiquetage pour qu'elle ressemble davantage à une arme à feu. Cela est dangereux et peut constituer un crime.

Remarque : Chargez la pile pendant un MINIMUM de 4 heures et un MAXIMUM de 6 heures avant la première utilisation. Cette carabine à air comprimé ne fonctionnera pas correctement si la pile n'est pas entièrement chargée. NE PAS SURCHARGER LA PILE. DÉBRANCHER LE CHARGEUR DE PILE LORSQU'IL N'EST PAS UTILISÉ.

LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER CETTE ARME SOFT AIR.

L'ACHETEUR ET L'UTILISATEUR SONT TENUS DE SE CONFORMER À TOUTES LES LOIS RELATIVES À L'USAGE ET À LA PROPRIÉTÉ DE CETTE ARME SOFT AIR.

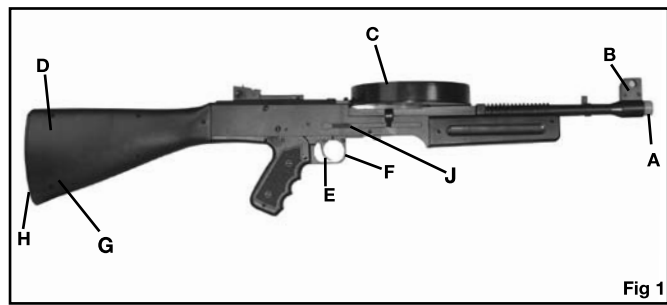
Achat non recommandé pour les personnes de moins de 18 ans. Usage réservé aux personnes de 16 ans et plus.

Veillez lire entièrement ce guide d'utilisation. Rappelez-vous que vous devez manipuler cette carabine soft air avec autant de prudence que vous le feriez pour une arme à feu. Suivez toujours les consignes de sécurité contenues dans ce guide d'utilisation et conservez-le en lieu sûr pour une consultation ultérieure.

Pour toutes questions concernant votre nouvelle carabine soft air, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle Crosman à : 1 800 724-7486 ou (585) 657-6161 ou www.crosman.com.

## 1. Connaître les parties de votre nouvelle carabine Soft Air

Vous comprendrez mieux votre guide d'utilisation si vous connaissez le nom des parties qui composent votre nouvelle carabine soft air. Pour en profiter pleinement, servez-vous de ce guide.



- A. Bouche
- B. Hausse
- C. Chargeur-hopper
- D. Crosse
- E. Détonateur
- F. Pontet
- G. Pile
- H. Levier de déchargement du bout de crosse
- I. Rail de fixation du chargeur-trémie
- J. Sûreté (voir Fig. 2)

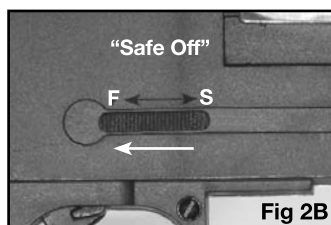
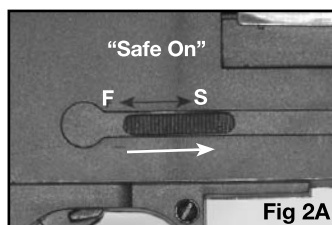
## 2. Comment utiliser le cran de sûreté

### A. Pour enclencher la sûreté (« ON »)

- Repérez le cran de sûreté situé sur le côté droit de la carabine soft air.
- Poussez le levier vers l'avant en direction du « S » pour SAFE (sûreté enclenchée) (Fig. 2A). La sûreté n'est pas enclenchée tant que le levier n'est pas poussé complètement vers l'avant à la lettre « S »

**MISE EN GARDE:** Laissez le cran de sûreté enclenché jusqu'à ce que vous soyez vraiment prêt à tirer. Poussez alors le cran pour dégager la sûreté.

Comme tout mécanisme, il est possible que le dispositif de sûreté fasse défaut. Même quand le cran de sûreté est enclenché, vous devez continuer à manipuler la carabine soft air avec précaution. Ne JAMAIS pointer la carabine soft air vers quelqu'un. Ne JAMAIS pointer la carabine soft air en direction de quelque chose que vous n'avez pas l'intention d'atteindre.



### B. Pour dégager la sûreté

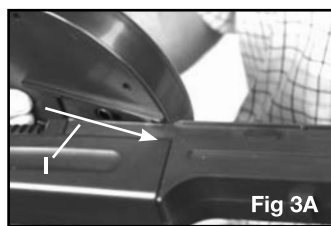
- Repérez le cran de sûreté situé sur le côté droit de la carabine soft air.
- Poussez le cran de sûreté vers l'arrière en direction du « F » pour FIRE (faire feu) (Fig. 2B). La sûreté est dégagée lorsque le cran est poussé complètement vers l'arrière à la lettre « F » et vous pouvez alors tirer.

## 3. Comment charger et décharger les balles BB en plastique

REMARQUE : Pour un rendement optimal Crosman recommande l'usage exclusif des balles BB de marque Crosman.

### A. Pour charger et installer le chargeur-trémie.

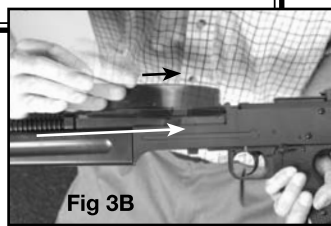
- Assurez-vous que la sûreté est enclenchée (section 2A) et que la carabine pointe vers un ENDROIT SÛR.
- La carabine en position telle qu'illustré, glissez la rainure du chargeur-trémie sur le rail de fixation et poussez-la en place.
- Ouvrez la porte du chargeur-trémie en la glissant vers la gauche avec le pouce.
- Remplissez le chargeur-trémie de balles BB de 6mm.
- Refermez la porte du chargeur-trémie.



**MISE EN GARDE:** N'utilisez que des balles BB de 6 mm dans cette carabine soft air. L'utilisation de toute autre munition peut causer des blessures corporelles ou endommager votre carabine.

### B. Pour retirer le chargeur/décharger les balles BB en plastique

- Assurez-vous que la sûreté est enclenchée (section 2A).
- Pointez la carabine à air comprimé vers un ENDROIT SÛR.
- Poussez le chargeur-trémie vers l'avant, le dégageant de la position verrouillée pour le glisser hors de la carabine.
- REMARQUE : Si des balles BB sont encore dans le chargeur-trémie, elles peuvent tomber lors du retrait du chargeur-trémie.
- Pointez la carabine vers un ENDROIT SÛR, dégagez la sûreté et tirez vers un endroit sûr jusqu'à ce que vous ne tiriez plus de balles BB.
- Ré-enclenchez la sûreté.



**MISE EN GARDE:** Même si la carabine à air comprimé ne tire plus de BB et/ou même si la chambre de chargement a été retirée, ne prenez pas pour acquis qu'aucune balle BB ne se trouve dans le canon. Manipulez toujours la carabine comme si elle était chargée et avec autant de prudence que vous le feriez pour une arme à feu.

## 4. Comment sélectionner le mode de tir

REMARQUE : Cette carabine à air comprimé tire en mode semi ou entièrement automatique. Entièrement automatique signifie qu'elle continuera à tirer des balles BB aussi longtemps que vous continuerez à appuyer sur la détente. Semi-automatique signifie que vous devrez appuyer sur la détente chaque fois que vous voulez faire feu.

- Assurez-vous que la sûreté est enclenchée (section 2A) et pointez la carabine vers un ENDROIT SÛR.
- Repérez le cadran de sélection du tir situé sur le côté gauche de la carabine.
- Tournez le cadran vers le haut pour la position semi-automatique « Semi »
- Tournez le cadran vers le bas pour la position entièrement automatique « Full » (Fig. 5)

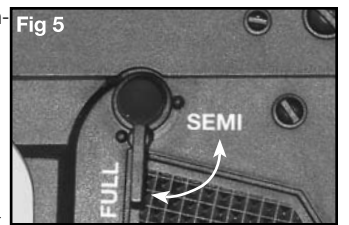


## 5. Comment charger, installer et retirer la pile

### A. Pour charger la pile

REMARQUE : Le temps de charge de la pile est un MINIMUM de 4 heures et un MAXIMUM de 6 heures. Une ali-

mentation électrique continue permet de tirer pendant une durée de 6 - 8 minutes. Pour prolonger la vie utile de la pile et maintenir le meilleur rendement, ne tirez pas plus de 5 minutes à la fois en mode « entièrement automatique ». NE PAS SURCHARGER LA PILE. DÉBRANCHER LE CHARGEUR DE PILE LORSQU'IL N'EST PAS UTILISÉ



Une alimentation électrique continue permet de tirer pendant une durée de 6 - 8 minutes. Pour prolonger la vie utile de la pile et maintenir le meilleur rendement, ne tirez pas plus de 5 minutes à la fois en mode « entièrement automatique ». Pour un rendement optimal, videz complètement la pile avant de la recharger.

- Branchez le chargeur sur la pile.
- Branchez le chargeur dans une prise standard de 110V.

### B. Pour installer la pile

- Assurez-vous que la sûreté est enclenchée (section 2A) et que la carabine est DÉCHARGÉE.
- Pointez la carabine vers un ENDROIT SÛR.
- Retirez le bout de la crosse en poussant le bouton de dégagement et en tirant sur le bout de la crosse.
- Branchez la pile sur le connecteur.
- Insérez la pile dans la carabine.
- Remplacez le bout de la crosse.

### C. Pour retirer la pile

- Assurez-vous que la sûreté est enclenchée (section 2A) et que la carabine est DÉCHARGÉE.
- Pointez la carabine vers un ENDROIT SÛR.
- Retirez le bout de la crosse en poussant le bouton de dégagement et en tirant sur le bout de la crosse.
- Débranchez la pile du connecteur.
- Remplacez le bout de la crosse.



## 6. Comment utiliser le mode Hop-Up

Votre carabine soft air est munie d'un système Hop-Up. Le but de ce système est de modifier la vitesse de rotation de la balle au moment où elle quitte la bouche, vous permettant d'adapter votre tir aux diverses distances.

- Glissez le levier de réglage du hop-up vers l'arrière (sur « ON ») pour une rotation plus rapide.
- Glissez le levier de réglage du hop-up vers l'avant (sur « OFF ») pour une rotation plus lente. (Fig. 6)

## 7. Comment viser et tirer en toute sécurité

- Vous et toutes personnes près de vous devriez toujours porter des lunettes de protection conçues pour le tir à la carabine à air comprimé.
- Pointez toujours la carabine à air comprimé vers un ENDROIT SÛR.
- Ne tirez pas sur des surfaces dures ou sur la surface de l'eau. Les balles BB peuvent rebondir ou ricocher en direction d'une personne ou de quelque chose que vous n'avez pas l'intention d'atteindre.
- Ne réutilisez PAS ces balles car elles peuvent endommager votre carabine.
- Votre carabine à air comprimé est conçue pour le tir sur cible et peut être utilisée tant à l'intérieur qu'à l'extérieur. Choisissez toujours prudemment l'emplacement de votre cible. PENSEZ à ce que vous pourrez atteindre si vous ratez la cible.
- Lorsque vous êtes sûr de votre cible et du dispositif d'arrêt et qu'il n'y a rien dans l'entourage de la cible, chargez et armez la carabine à air comprimé tel qu'indiqué aux sections 3 et 4. Dégagez la sûreté (section 2A), visiez et appuyez sur la détente pour faire feu.

## 8. Comment entretenir votre carabine Soft Air

- NE FAITES AUCUNE MODIFICATION OU ALTÉRATION À VOTRE CARABINE SOFT AIR. Toute altération ou tentative de modification de votre carabine soft air de quelque manière que ce soit peut rendre son utilisation dangereuse, peut causer une blessure grave, et entraînera la nullité de la garantie.
- Si vous échappez votre carabine soft air, examinez-la pour voir si elle fonctionne bien avant de l'utiliser à nouveau. Si quelque chose vous semble différent, comme une détente plus courte ou plus faible, il pourrait s'agir de pièces usées ou brisées. Appelez le Service à la clientèle Crosman pour une assistance avant d'utiliser à nouveau votre carabine soft air.

## 9. Réviser les règles de sécurité

- Ne pointez jamais l'arme soft air vers quelqu'un. Ne pointez jamais l'arme soft air vers quelque chose que vous n'avez pas l'intention d'atteindre.
- Manipulez toujours l'arme soft air comme si elle était chargée et avec autant de prudence que vous le feriez pour une arme à feu.
- Visiez toujours vers un ENDROIT SÛR. Gardez toujours la bouche de l'arme soft air pointée vers un ENDROIT SÛR.
- Laissez toujours le cran de sûreté enclenché sur la position « SAFE » jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer vers un ENDROIT SÛR.
- Vérifiez toujours si le cran de sûreté de l'arme soft air est enclenché sur la position « SAFE » et si elle est déchargée lorsque vous la recevez d'une autre personne ou la récupérez d'un entreposage.
- Ne placez jamais le doigt sur la détente ou sur le pontet tant que vous n'êtes pas prêt à tirer.
- Vous et toutes personnes près de vous devriez toujours porter des lunettes de protection.
- Portez toujours des lunettes de protection conçue pour le tir soft air par dessus vos verres correcteurs réguliers.
- Utilisez seulement des balles BB en plastique de 6 mm.
- Ne réutilisez pas les balles BB en plastique car elles peuvent endommager votre arme soft air
- Ne tirez pas sur des surfaces dures ou sur la surface de l'eau. Les balles BB en plastique peuvent rebondir ou ricocher en direction d'une personne ou de quelque chose que vous n'avez pas l'intention d'atteindre.
- Remplacez l'écran pare-balles s'il présente des signes d'usure. Placez l'écran pare-balles dans un endroit où la sécurité est assurée au cas où le dispositif d'arrêt ferait défaut.
- Votre écran pare-balles doit être vérifié après chaque utilisation pour déceler les signes d'usure. Tous les dispositifs d'arrêt s'usent et deviennent défectueux avec le temps. Remplacez l'écran pare-balles si la surface est usée ou endommagée, ou si un ricochet se produit.
- Ne tentez pas de démonter ou d'altérer votre arme soft air.
- NE FAITES AUCUNE MODIFICATION OU ALTÉRATION À VOTRE ARME SOFT AIR. Toute tentative de modification de votre arme soft air de quelque manière que ce soit peut rendre son utilisation dangereuse, provoquer des blessures graves ou même la mort, et entraînera la nullité de la garantie.
- L'utilisation de centres de réparation non agréés ou une modification de la fonction de votre arme soft air, de quelque manière que ce soit, peut être dangereux et annulera votre garantie.
- N'entreposez pas votre arme soft air quand elle est chargée. Assurez-vous que TOUTES les balles BB en plastique ont été déchargées de l'arme soft air.
- Entreposez toujours cette arme soft air en lieu sûr.

## CARACTÉRISTIQUES

Mécanisme/action	Électronique
Calibre/munitions	Balles BB en plastique de 6mm
Chargeur	Jusqu'à 500 BB 6 mm
Sûreté	Levier
Vitesse	Jusqu'à 300 pi/s

**RENDEMENT :** Plusieurs facteurs peuvent influencer la vitesse, notamment la marque et le type de projectile et l'état du canon. Nous recommandons l'usage exclusif des balles BB de marque Crosman pour armes à air comprimé. L'utilisation de balles BB de moindre qualité peut endommager votre carabine soft air.

## SERVICE À LA CLIENTÈLE

Si votre arme à air comprimé ne fonctionne pas, nous vous recommandons d'appeler le service à la clientèle Crosman Corporation au 1800-724-7486 ou au 585-657-6161 (Les clients à l'international devraient contacter leur distributeur). N'ESSAYEZ PAS DE LE DÉMONTÉ! Si vous le désassemblez, vous serez probablement incapable de le remonter correctement. Crosman n'assume aucune responsabilité de garantie dans de telles circonstances.

## GARANTIE LIMITÉE DE 30 JOURS

Ce produit, vendu au détail, est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'oeuvre pour une période de 30 jours à compter de la date d'achat au détail. Cette garantie est transférable.

## CE QUI EST COUVERT

Les pièces de remplacement et la main-d'oeuvre. Les frais de transport pour le retour au consommateur du produit réparé.

## CE QUI N'EST PAS COUVERT

Les frais d'envoi d'un produit à Crosman. Les dommages causés par un usage abusif ou une négligence dans l'entretien normal du produit (voir étape 5). Toute autre dépense engagée. LES DOMMAGES INDIRECTS, LES DOMMAGES OU FRAIS ACCESSOIRES, Y COMPRIS LES DOMMAGES MATÉRIELS. CERTAINS TERRITOIRES NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS. PAR CONSÉQUENT, LA CLAUSE LIMITATIVE OU EXCLUSIVE CITÉE CI-DESSUS POURRAIT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

## RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE

Clients aux États-Unis : Annexe au produit votre nom, adresse et numéro de téléphone, une description du problème, et une copie de la facture. Emballez et retournez à Crosman Corporation, Rts. 5&20, E. Bloomfield, NY 14443.

Clients à l'international : Veuillez retourner le produit au distributeur le plus près de chez vous. Si vous n'en connaissez aucun, appelez au 585-657-6161 et demandez une assistance auprès de notre Service international.

## GARANTIES TACITES

TOUTES GARANTIES TACITES, Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UNE DURÉE D'UN (1) AN À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT AU DÉTAIL. CERTAINS TERRITOIRES NE PERMETTENT PAS LES CLAUSES LIMITATIVES SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE TACITE. PAR CONSÉQUENT, LA LIMITE DE GARANTIE CITÉE CI-DESSUS POURRAIT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

Si une disposition de cette garantie est interdite en vertu d'une loi fédérale, provinciale ou municipale, sur laquelle la disposition ne peut prévaloir, cette dernière ne serait pas applicable. Cette garantie vous confère certains droits reconnus par la loi. Vous pouvez également détenir d'autres droits qui varient d'un territoire à l'autre.

CROSMAN est une marque déposée de Crosman Corporation aux États-Unis.